



Pour obtenir de plus amples renseignements, vous pouvez prendre contact avec Alexandre Barroux, responsable suppléant du Service linguistique
Tél. 058 462 54 21

Veuillez envoyer votre dossier de candidature sous forme électronique à:
hr@ba.admin.ch

Délai de candidature: 25 juin 2015

Le Ministère public de la Confédération (MPC) est l'autorité d'enquête et d'accusation responsable de la lutte contre la grande criminalité (crime organisé, financement du terrorisme, blanchiment d'argent, corruption et criminalité économique).

Rattaché à la division Informatique & services centraux du MPC, le Service linguistique traite l'ensemble des mandats de traduction et d'interprétation qui lui sont adressés par les divisions opérationnelles et les services d'état-major. Ses traducteurs internes se chargent de la traduction et de la révision en français et en italien d'une partie de ces textes (rédiger majoritairement en allemand, mais aussi en français, en italien et en anglais).

Traducteur stagiaire (h/f)

Nous proposons une place de stage intéressante au Service linguistique du MPC. Vous y traduirez des textes souvent complexes en rapport avec le droit pénal et l'entraide judiciaire internationale (communiqués de presse, commissions rogatoires internationales, rapports d'enquête, expertises, réponses à des interventions parlementaires, etc.) ou les activités internes du MPC (directives, règlements, descriptifs de projets, présentations, offres d'emploi, correspondance et autres). Vous réviserez en outre des traductions internes et externes. Enfin, vous participerez à diverses tâches d'ordre administratif: gestion de mandats externes (attribution, réception, classement), contrôle de factures et mise à jour de la liste des externes (assurance-qualité).

Ce stage est d'une durée de 6 ou 12 mois.

Nous recherchons une personne diplômée depuis moins d'un an ou en fin d'études ayant suivi l'orientation traduction juridique. Vous maîtrisez l'allemand et l'anglais et avez si possible de bonnes connaissances de l'italien. Si vous êtes en outre motivé/e, fiable et précis/e dans votre travail, n'hésitez pas à nous adresser votre dossier de candidature.

Lieu de travail: Berne

Taux d'occupation: 100%

Entrée en fonction: 01.08.2015 ou à convenir